

## BAB IV

### SIMPULAN

Setelah melihat analisis dari data-data yang menggunakan *あるいは* (*aruiwa*) dan *または* (*matawa*), penulis dapat mengambil kesimpulan sesuai yang menjadi tujuan dilakukannya penelitian ini, yaitu sebagai berikut:

1. *あるいは* (*aruiwa*) dan *または* (*matawa*) termasuk dalam 接続詞 (*setsuzokushi*). *あるいは* (*aruiwa*) dan *または* (*matawa*) dapat diapit oleh kata dengan kata, kata dengan frase (juga sebaliknya), frase dengan frase, klausa dan kalimat. *あるいは* (*aruiwa*) merupakan 接続詞 (*setsuzokushi*), tetapi pada umumnya jika diletakan di awal kalimat dan dilekatkan 助動詞 (*jodoushi*) *~かもしれません* (*~kamoshiremasen*) berfungsi sebagai 副詞 (*fukushi*).
2. *あるいは* (*aruiwa*) dan *または* (*matawa*) sebagai 接続詞 (*setsuzokushi*) dalam kalimat bahasa Jepang memiliki makna gramatikal yaitu untuk menyatakan satu pilihan dari dua atau lebih, ataupun keduanya. *あるいは* (*aruiwa*) yang berfungsi sebagai 副詞 (*fukushi*) memiliki makna untuk menyatakan dugaan atau perkiraan.
3. Terdapat persamaan dan perbedaan *あるいは* (*aruiwa*) dengan *または* (*matawa*) baik dalam penggunaannya maupun secara makna gramatikalnya. *あるいは* (*aruiwa*) dapat menggantikan kata *または*

(*matawa*), dan *または* (*matawa*) dapat menggantikan kata *あるいは* (*aruiwa*) ketika *あるいは* (*aruiwa*) berfungsi sebagai 接続詞 (*setsuzokushi*). Namun, terdapat perbedaan nuansa makna ketika menggunakan kata *あるいは* (*aruiwa*) dan *または* (*matawa*). Ketika menggunakan *あるいは* (*aruiwa*) terkesan lebih formal dan adanya nuansa bahwa terdapat pilihan lain dari pilihan yang ada, sedangkan *または* (*matawa*) terkesan lebih kaku juga terdapat keterbatasan dalam memilih. Selain itu, ketika *あるいは* (*aruiwa*) berfungsi sebagai 副詞 (*fukushi*) tidak dapat digantikan oleh *または* (*matawa*).